
 **Lösen der Transportsicherung:**
Zum Schutz des Nulleinstellgeräts ist die Bewegung des Tasters während des Transports gesichert. Bevor Sie nun mit Ihrem Nulleinstellgerät arbeiten, muss die Sicherungsschraube (1), entfernt werden.

Achtung: Bei Nichtbeachtung könnten Schäden am Gerät, Werkzeug oder der Maschine entstehen.

Verwendung:
Gerät auf Bezugsfläche stellen – Werkzeug auf federnde Tastfläche (2) fahren bis beide Zeiger der Messuhr (3) & (4) „0“ anzeigen. Damit steht das Werkzeug 100mm über der Bezugsfläche und kann entsprechend verrechnet werden.


Gerät einstellen:
Die federnde Tastfläche (2) ganz eindrücken, das Gerät ist nun exakt 98,00 mm hoch. In dieser Stellung einfach den großen Zeiger (4) auf „0“ stellen und prüfen ob der kleine Zeiger (3) bei ca. „-2“ steht.

 **Unlocking the Transport Lock:**
To protect your zero setter, the probe is locked against movement at transport. Before using the zero setter, the safety screw (1) has to be removed.

Attention: by disregarding this, the zero setter, tool or machine could be damaged.

Operating:
Place the tool setter on reference surface – position the tool down to spring loaded probe surface (2) until both indicators (3) & (4) show “0” – the tool is now located 100 mm above the reference surface and this measurement should be taken into account.

Adjusting tool setter:
Press in the spring loaded probe surface (2) completely. Now the height of the device is exactly 98.00 mm. In this position set the big indicator (4) to „0“. Then check, if the small indicator (3) shows approx. „-2“.

 **Déverrouillage du verrou de transport:**
Pour protéger votre appareil de mise à zéro, la sonde est bloquée contre tout mouvement lors du transport. Avant d'utiliser l'appareil de mise à zéro, la vis de sécurité (1) doit être retirée.

Attention: en ne tenant pas compte de ces consignes, l'outil ou la machine pourraient être endommagés.

Fonctionnement:
Placez l'appareil de mise à zéro sur la surface de référence - positionner l'outil sur la surface de la sonde (2) jusqu'à ce que les deux indicateurs (3) et (4) indiquent „0“ - l'outil se trouve à 100 mm au-dessus de la surface de référence - cette mesure doit être enregistrée.

Réglage de l'appareil de mise à zéro:
Enfoncer complètement la surface de la sonde sur ressort (2). Maintenant, la hauteur de l'appareil est exactement de 98.00 mm. Dans cette position, réglez le grand indicateur (4) sur „0“. Ensuite, vérifiez si le petit indicateur (3) indique env. „-2“.

